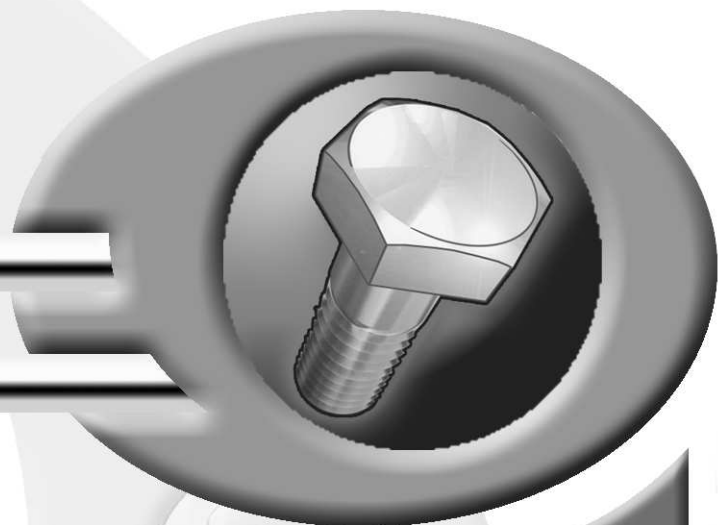
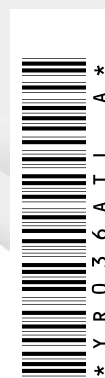


Catálogo de peças
Catálogo de piezas
Spare parts list
Pièces de rechange



Misturadora
Mezcladora
Mixer
Mélangeuse



^

PROFILE 6.1 DS




SIGNES CODIFIÉS - STANDARD SYMBOLS - SYMBOLE - SIMBOLI CODIFICATI

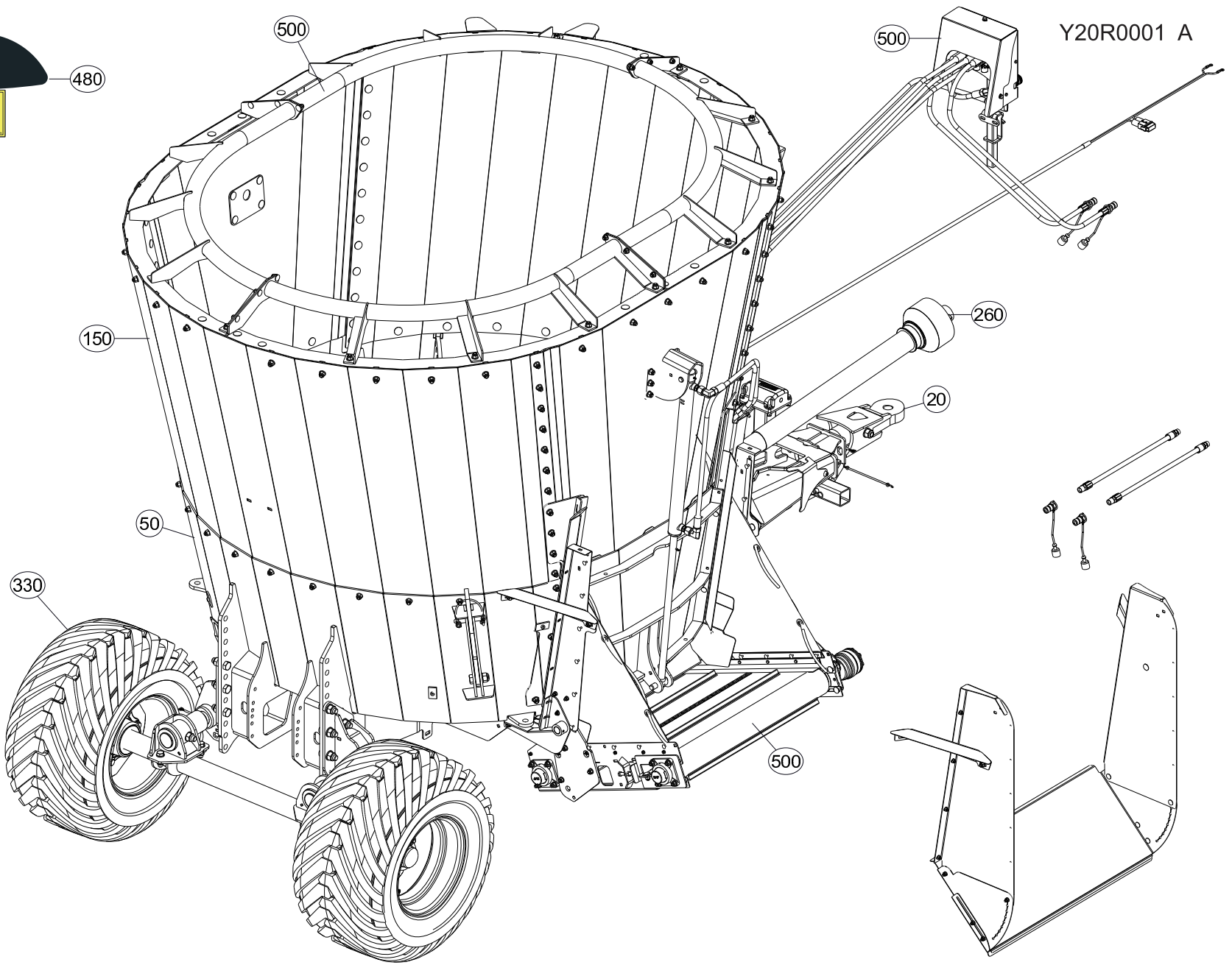
	EN	FR	DE	IT	PT	ES	NL	PL
OPT	Optional equipment	Equipement optionnel	Sonderausrüstung	Attrezzatura opzionale	Equipamento opcional	Equipamiento opcional	Extra toebehoren	Wyposażenie dodatkowe
STD	Equipment supplied as standard	Equipement livré de série	Serienausrüstung	Attrezzatura fornita di serie	Equipamento fornecido como padrão	Equipamiento entregado de serie	Standaarduitrusting	Wyposażenie dostarczane w standardzie
ESP	Equipment delivered depending on country	Equipement livré suivant pays	Länderabhängige Ausrüstung	Attrezzatura fornita a seconda del paese	Equipamento fornecido consoante o país	Equipamiento entregado según el país	Geleverde uitrusting afhankelijk van land	Wyposażenie dostarczane w zależności od kraju
:	For ...	Pour ...	für ...	per ...	Por ...	Para ...	voor ...	Dla ...
>	From ... to ...	De ... à ...	Von ... bis ...	Da ... a ...	De ... a ...	De ... a ...	Van ... tot ...	Od ... do ...
RPL	Replaces ...	Remplace ...	Ersetzt ...	Sostituisce ...	Substituição ...	Sustitución ...	Vervangt ...	Zastępuje ...
∅	Diameter	Diamètre	Durchmesser	Diametro	Diâmetro	Diámetro	Diameter	Średnica
>K	Thickness	Epaisseur	Stärke	Spessore	Espessura	Espesor	Dikte	Grubość
↔	Length	Longueur	Länge	Lunghezza	Comprimento	Longitud	Lengte	Długość
<m>	Sold by the metre	Vendu au mètre	Meterware	Venduto a metro	Vendido por metro	Vendido al metro	Verkoop per meter	Sprzedaż na metry
Q?	Quantity as required	Quantité selon besoin	Stückzahl nach Bedarf	Quantità richiesta	Quantidade conforme requerido	Cantidad según necesidad	Gewenste hoeveelheid	Wymagana ilość
*	See note	Voir note	Siehe Nota	Vedi nota	Veja a nota	Ver nota	Zie opmerking	Patrz uwaga
[n]	Items making up assembly	Composant d'un assemblage	Teil einer Baugruppe	Componente di un assieme	Componentes do uno montagem	Componente de un montaje	Onderdeel van een module	Elementy składowe Montaż
+ [n]	Assembly made up by items [n]	Assemblage comprenant les pièces [n]	Baugruppe bestehend aus den mit [n] bezeichneten	Assieme comprendente i componenti [n]	A montagem compreende as peças [n]	El montaje comprende las piezas [n]	Module bestaande uit alle onderdeel [n]	Elementy składowe zestawu montażowego części [n]
<-]	Left part	Pièce gauche	Linker Teil	Parte sinistra	Parte esquerda	Parte izquierda	Linker gedeelte	Lewa część
[->	Right part	Pièce droite	Rechter Teil	Parte destra	Parte direita	Parte derecha	Rechter gedeelte	Prawa część
z	Number of teeth	Nombre de dents	Anzahl der Zinken	Numero di denti	Número de dentes	Número de dientes	Aantal tanden	Liczba zębów

	<p>WHEN ORDERING SERVICE-PARTS, PLEASE MENTION:</p> <ul style="list-style-type: none"> The machine type and serial number The part number The quantity of parts 	<p>POUR COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE, VEUILLEZ INDIQUER:</p> <ul style="list-style-type: none"> Le numéro de fabrication de la machine Le numéro de la pièce La quantité désirée 	<p>BEI DER BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN IMMER ANGEBEN:</p> <ul style="list-style-type: none"> Die Seriennummer der Maschine Die Nummer des Teiles Die gewünschte Stückzahl 	<p>NELL'ORDINARE I RICAMBI, SI PREGA DI INDICARE:</p> <ul style="list-style-type: none"> Il tipo ed il numero di serie della macchina Il codice del componente La quantità desiderata 	<p>QUANDO PEDIR POR PEÇAS/SERVIÇOS, POR FAVOR INDIQUE:</p> <ul style="list-style-type: none"> O tipo de máquina e número de série O código da peça A quantidade de peças 	<p>PARA PEDIR LAS PIEZAS DE REPUESTO, POR FAVOR INDIQUE:</p> <ul style="list-style-type: none"> O número de fabricación de la máquina El número de la pieza La cantidad deseada 	<p>VERMELD BIJ HET BESTELLEN VAN ONDERDELEN ALTIJD:</p> <ul style="list-style-type: none"> het serienummer van de machine het nummer van het onderdeel de gewenste hoeveelheid 	<p>PRZY ZAMAWIANIU CZĘŚCI SERWISOWYCH, PROSIMY PODAJ:</p> <ul style="list-style-type: none"> Typ maszyny i numer seryjny Numer części Ilość części
--	---	--	---	---	--	---	--	--

	<p>Service parts and service part assemblies are to be ordered through the spare parts department.</p> <ul style="list-style-type: none"> Optional equipment (OPT) and assembly operator's manuals should be ordered through the wholegood sales department. 	<p>Toutes les pièces détachées et sous-ensembles sont à commander au magasin pièces de rechange.</p> <ul style="list-style-type: none"> Les équipements optionnels (OPT) ainsi que les notices d'instructions sont à commander auprès des services commerciaux. 	<p>Bestellungen für Ersatzteile und Baugruppen sind an die Ersatzteilabteilung zu richten.</p> <ul style="list-style-type: none"> Sonderausrüstungen (OPT) sowie Montage- und Betriebsanleitungen, bestellen Sie bitte bei der Verkaufsabteilung für Maschinen. 	<p>I ricambi e i sotto-assieme devono essere ordinati al Magazzino Ricambi.</p> <ul style="list-style-type: none"> Le attrezzature opzionali (OPT) ed i manuali dell'operatore devono essere ordinati al Servizio Commerciale. 	<p>Peças e conjuntos de peças devem ser pedidos através do departamento de peças de reposição.</p> <ul style="list-style-type: none"> Os equipamento opcionais (OPT) e manuais de montagem devem ser pedidos através do departamento comercial. 	<p>Todas las piezas separadas y los sub-conjuntos tienen que pedirse en la tienda de recambios.</p> <ul style="list-style-type: none"> Los equipamientos opcionales (OPT) y los manuales de uso se piden en los servicios comerciales. 	<p>Bestellingen van onderdelen en modules moeten gericht worden aan de Onderdelenafdeling.</p> <ul style="list-style-type: none"> Extra toebehoren (OPT) en handleidingen kunt u bestellen bij de verkoopafdeling van machines. 	<p>Części serwisowe i montaż części serwisowych muszą być zamawiane za pośrednictwem działu części zamiennych.</p> <ul style="list-style-type: none"> Wyposażenie dodatkowe (OPT) i instrukcje montażu powinny być zamawiane za pośrednictwem działu sprzedaży.
--	--	---	---	--	---	--	---	---

	<p>When replacing or changing parts, be sure to also order and apply all decals required on them, especially those on safety procedures.</p>	<p>Lors du remplacement ou d'un changement de pièces, commander et apposer impérativement toutes les étiquettes et notamment de sécurité.</p>	<p>Wenn Sie Teile ersetzen oder auswechseln, bestellen Sie alle selbstklebenden Etiketten, insbesondere diejenigen, die die Sicherheit betreffen, und bringen Sie sie an.</p>	<p>In caso di sostituzione o cambio pezzi, ordinare e apporre imperativamente tutti gli autoadesivi, in particolare quelli relativi alla sicurezza.</p>	<p>Quando substituir ou trocar peças, encomende e certifique-se que são colocados os autocolantes, especialmente aqueles relacionados a segurança.</p>	<p>Al sustituir o cambiar piezas, encargar pegatinas autoadhesivas y asegurarse de pegarlas, especialmente las relativas a la seguridad.</p>	<p>Zorg er bij het vervangen of verwisselen van onderdelen voor dat alle stickers, vooral die de veiligheid betreffen, op de juiste plaats zitten, bestel zonodig nieuwe stickers.</p>	<p>Podczas montażu i wymiany części należy pamiętać o zamówieniu i założeniu wszystkich elementów samoprzylepnych, szczególnie jeśli stanowią one część zabezpieczeń maszyny.</p>
--	--	---	---	---	--	--	--	---

PROFILE 6.1 DS



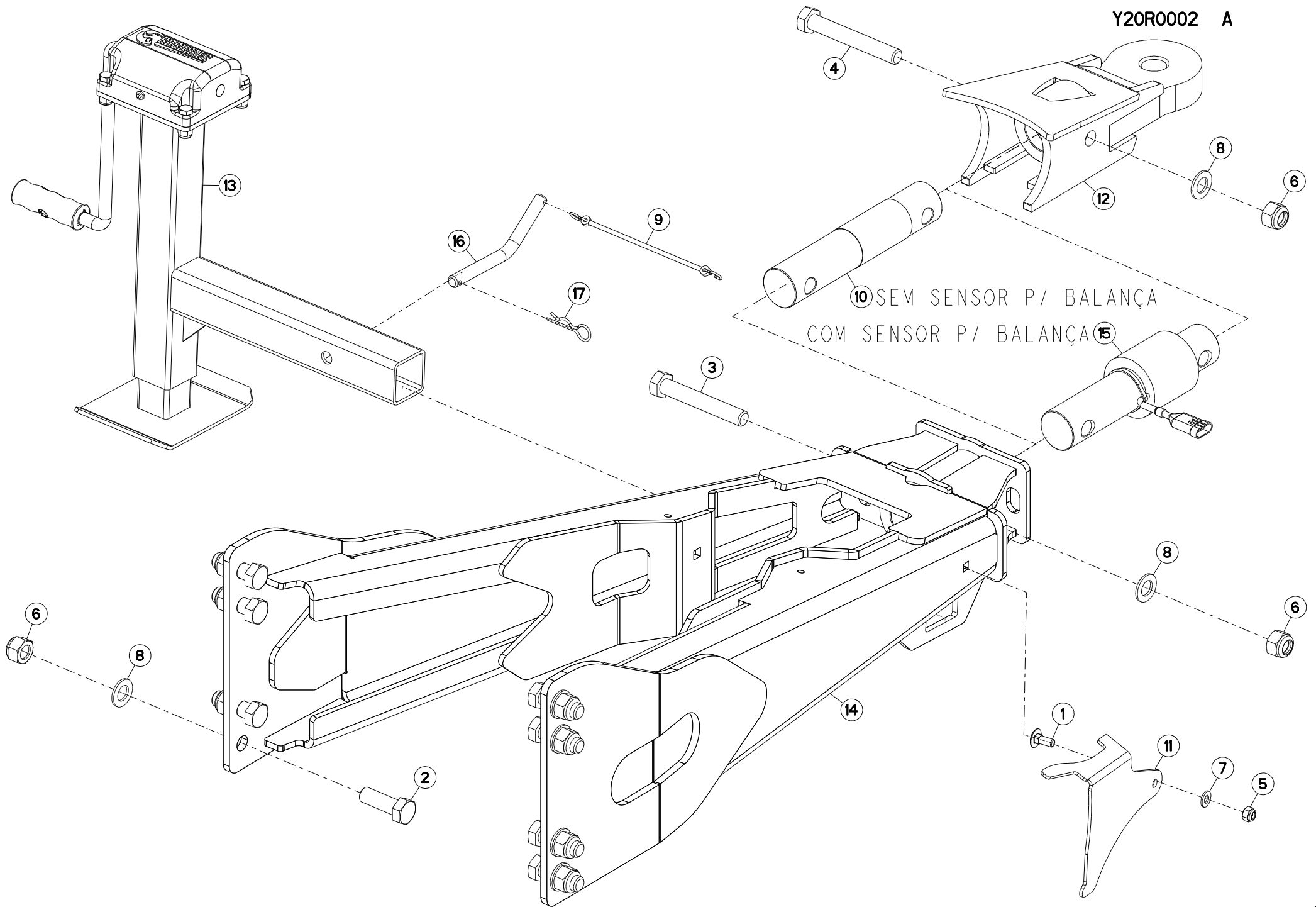


INDICE - INDICE - TABLE OF CONTENTS - TABLE DES MATIERES

Y20R0001 A

Catálogo de peças - Catálogo de piezas - Spare parts list - Catalogue P.D.R. : **YR036ATL A**

Grp	Pág	Opt	Descrição	Descripción	Parts group index	Groupe de pièces
020	003		TÊTE	HEAD	VERTEILERKOPF	TESTA
050	005		CHASSIS	FRAME	RAHMEN	TELAIO
470	007		DISTRIBUTEUR COM BICA	DISTRIBUTOR COM BICA	VERTEILER COM BICA	DISTRIBUTORE COM BICA
500	009	OPT	DISTRIBUTEUR COM ESTEIRA	DISTRIBUTOR COM ESTEIRA	VERTEILER COM ESTEIRA	DISTRIBUTORE COM ESTEIRA
500	011	OPT	DISTRIBUTEUR COM ESTEIRA	DISTRIBUTOR COM ESTEIRA	VERTEILER COM ESTEIRA	DISTRIBUTORE COM ESTEIRA
330	013		ESSIEU TANDEM	TANDEM AXLE	TANDEMACHSE	RULLO REGOLARE
500	015	OPT	SUPPORT DA BALANÇA	SUPPORT DA BALANÇA	HALTERUNG DA BALANÇA	SUPPORTO DA BALANÇA
500	017	OPT	CIRCUIT ELÉTRICO	CIRCUIT ELÉTRICO	UMLAUF ELÉTRICO	CIRCUITO ELÉTRICO
260	019		AGITATEUR ROSCA	AGITATOR ROSCA	RUEHRWERK ROSCA	AGITATORE ROSCA
260	021		ESSIEU DE TRANSMISSÃO	AXLE DE TRANSMISSÃO	ACHSE DE TRANSMISSÃO	ASSALE DE TRANSMISSÃO
150	023	OPT	RÉSERVOIR PARTE SUPERIOR	TANK PARTE SUPERIOR	TANK PARTE SUPERIOR	SERBATOIO PARTE SUPERIOR
150	025		RÉSERVOIR	TANK	TANK	SERBATOIO
260	027	OPT	HYDRAULIQUE PARA PORTA	HYDRAULIC PARA PORTA	HYDRAULIK PARA PORTA	IDRAULICO PARA PORTA
260	029		TUBE CONEXÃO HIDRÁULICA	TUBE CONEXÃO HIDRÁULICA	ROHR CONEXÃO HIDRÁULICA	TUBO CONEXÃO HIDRÁULICA
480	031		ETIQUETTES ADHESIVES	STICKERS	AUFKLEBER	ADESIVI





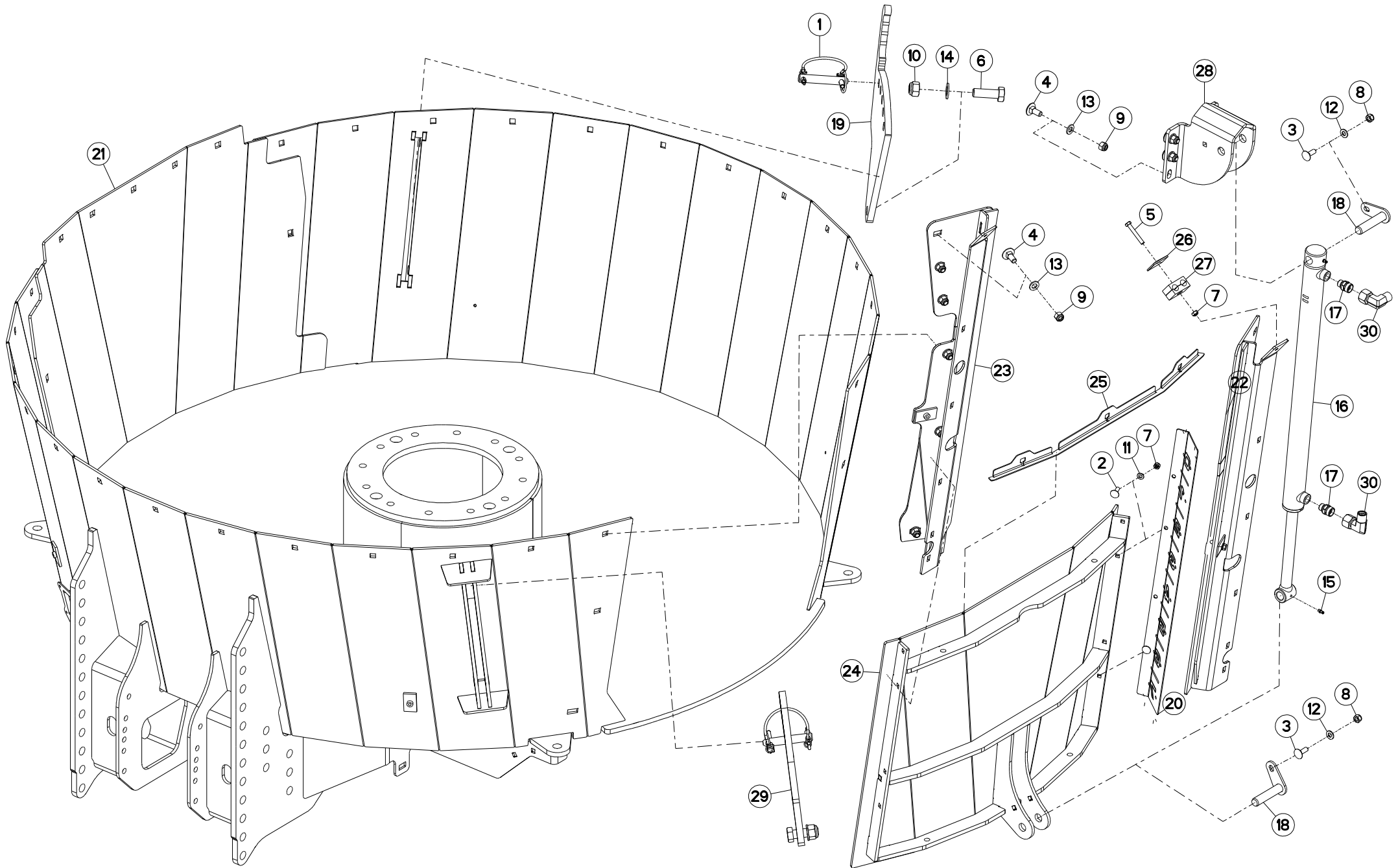
TÊTE

HEAD

VERTEILERKOPF

TESTA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80031028	001	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
002	80062055	008	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062086	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80062089	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80201030	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80202030	010	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80251021	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80252026	012	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	83070063	001	LIEN PVC	PVC CORD	SICHERUNGSBAND	CAVETTO	
010	A5305010	001	AXE REMPLACEMENT CAPTEUR D54	AXLE	ACHSE	ASSE	
011	A5345730	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
012	Y2000040	001	ATTELAGE	HITCH	ANBAUBOCK	ATTACCO	
013	Y2000220	001	MECANISME	MECANISM	MECHANISMUS	MECCANISMO	
014	Y2000250	002	BARRE NIVELEUSE	LEVELLING BAR	SCHLEPPPLANKE	BARRA LIVELLATRICE	
015	Y2000790	001	MONTANT	STAKE	STREBE	MONTANTE	
016	YD015004	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
017	YO000300	001	CRAMPON	LUG	STOLLEN	GRAPPA	





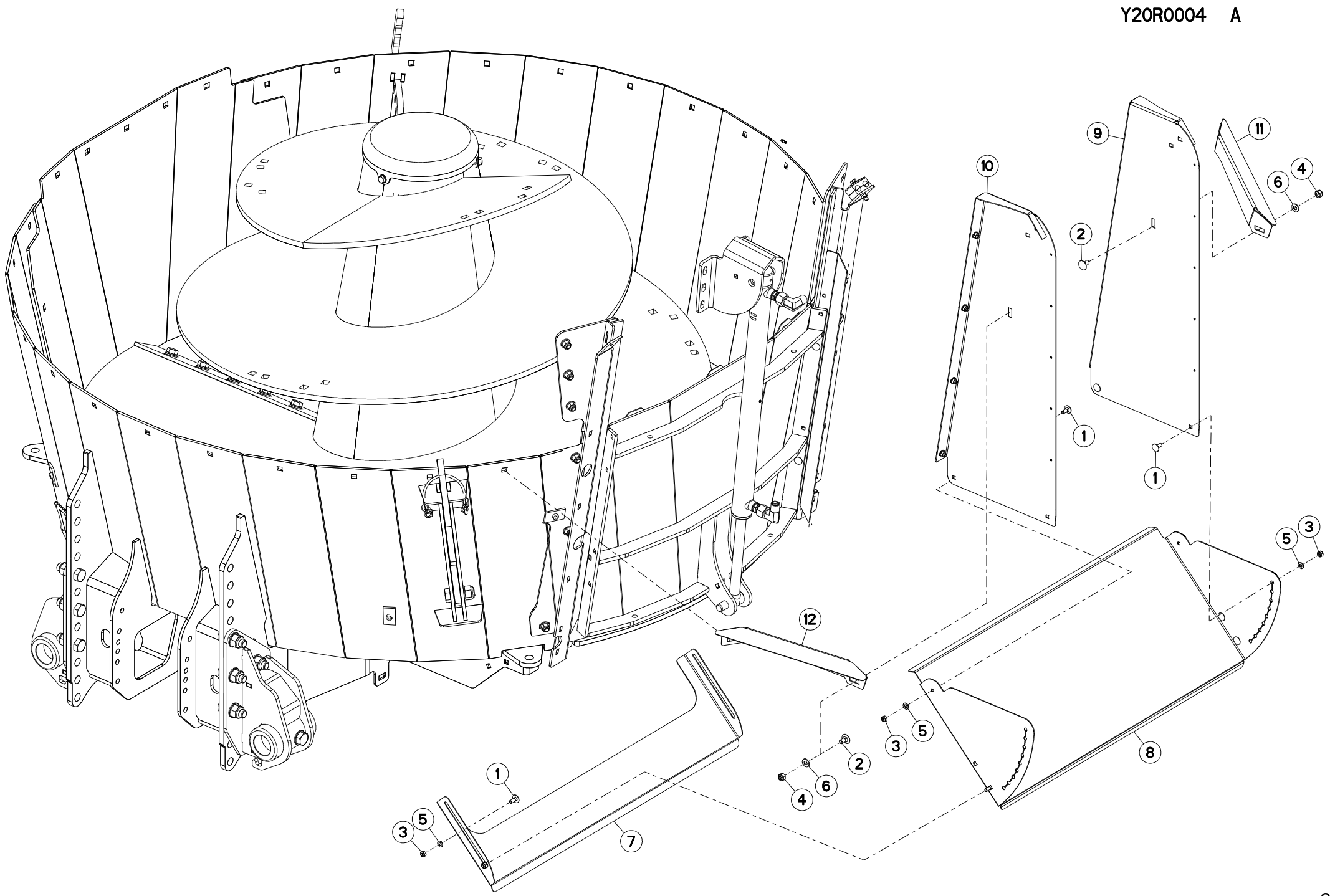
CHASSIS

FRAME

RAHMEN

TELAIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	51506700	002	TOURILLON	TRUNNION	DREHZAPFEN	PERNI	
002	80030825	002	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
003	80031031	002	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
004	80031230	009	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
005	80060851	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80062055	010	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80200840	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80201230	009	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80202030	010	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80250823	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80251021	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	80251227	009	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M12	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
014	80252026	010	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	82200600	002	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
016	A4015149	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
017	A4080496	002	UNION MALE FE/ZNNI	FITTING, HYDRAULIC, UNION	VERBINDUNG	CONNETTORE	
018	A5250619	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
019	A5301830	002	CONTRE-COUTEAU	COUNTER KNIFE	GEGENMESSERER	CONTROCOLTELLO	
020	A5327210	001	INDICATEUR	INDICATOR	ANZEIGER	INDICATORE	
021	A5340340	001	CAISSE	CRATE	LATTENVERSCHLAG	CASSA	
022	A5340480	001	GLISSIERE	GUIDE, SLIDE	GLEITSCHIENE	SLITTA	
023	A5340490	001	GLISSIERE	GUIDE, SLIDE	GLEITSCHIENE	SLITTA	
024	A5340510	001	PORTE	DOOR	TÜR	PORTE	
025	A5345660	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
026	A7260016	002	PLAQUE SUPERIEURE TAILLE 2	UPPER PLATE SIZE 2	DECKPLATTE SIZE 2	PIASTRA	
027	A7260043	002	COLLIER DOUBLE D16+D16	CLAMP D16+D16	KLEMMHÄLFTENPAAR D16+D16	COLLARE D.16	
028	Y2000070	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
029	Y2000770	002	CONTRE-COUTEAU	COUNTER KNIFE	GEGENMESSERER	CONTROCOLTELLO	
030	Y5905240	002	RACCORD	FITTING	VERBINDUNG	RACCORDO	





DISTRIBUTEUR COM BICA

DISTRIBUTOR COM BICA

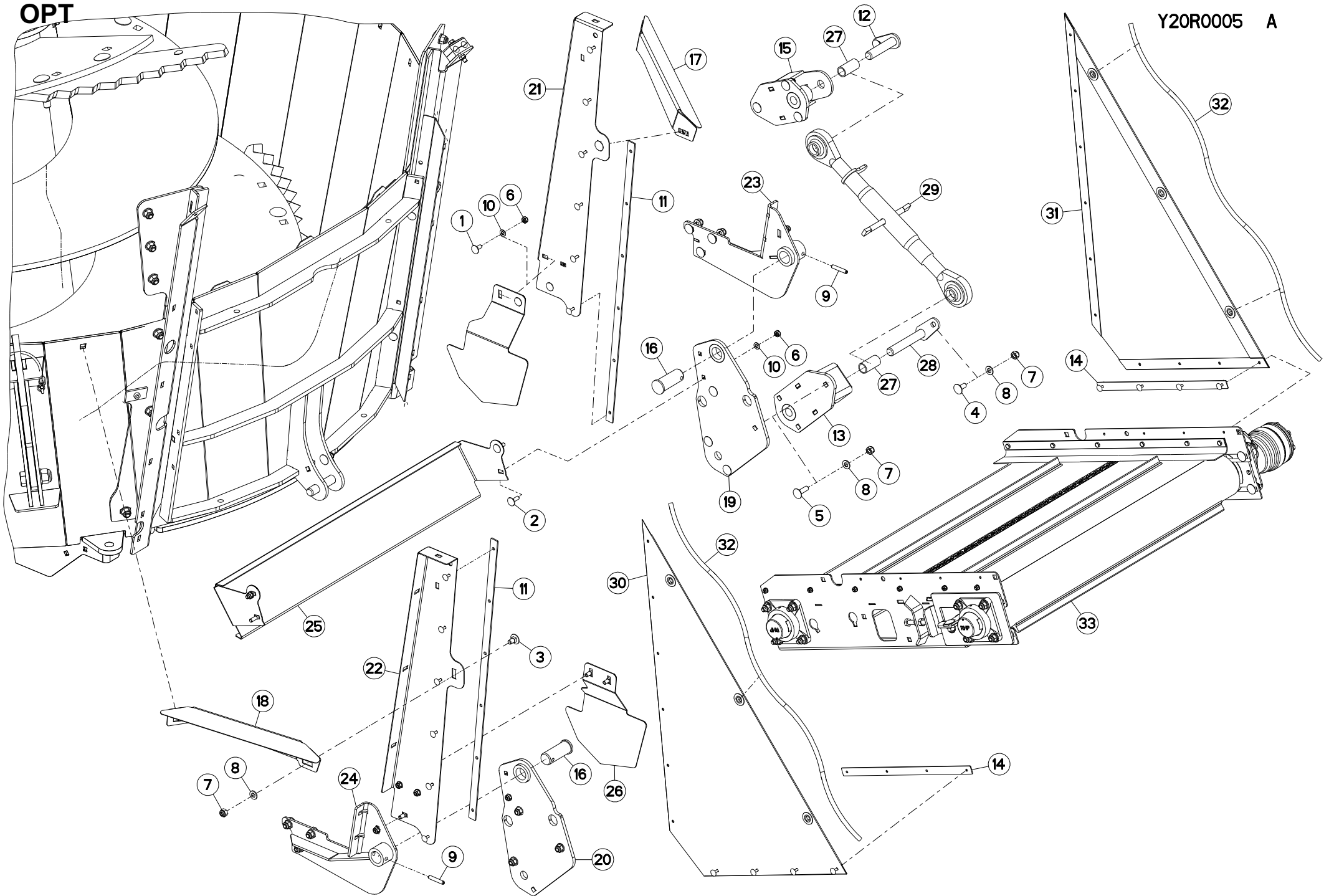
VERTEILER COM BICA

DISTRIBUTORE COM BICA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80030821	011	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
002	80031020	002	VIS J	CUP SQUARE BOLT	FLACHRUNDSCHRAUBE	VITE J	
003	80200840	008	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
004	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80250823	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
006	80251021	005	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	A5313780	001	RALLONGE	EXTENSION	VERLAENGERUNG	ESTENSIONE	
008	A5340520	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
009	A5340530	001	FLANC	SIDE	SEITE	FIANCO	
010	A5340540	001	FLANC	SIDE	SEITE	FIANCO	
011	A5340550	001	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
012	A5340560	001	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	

OPT

Y20R0005 A





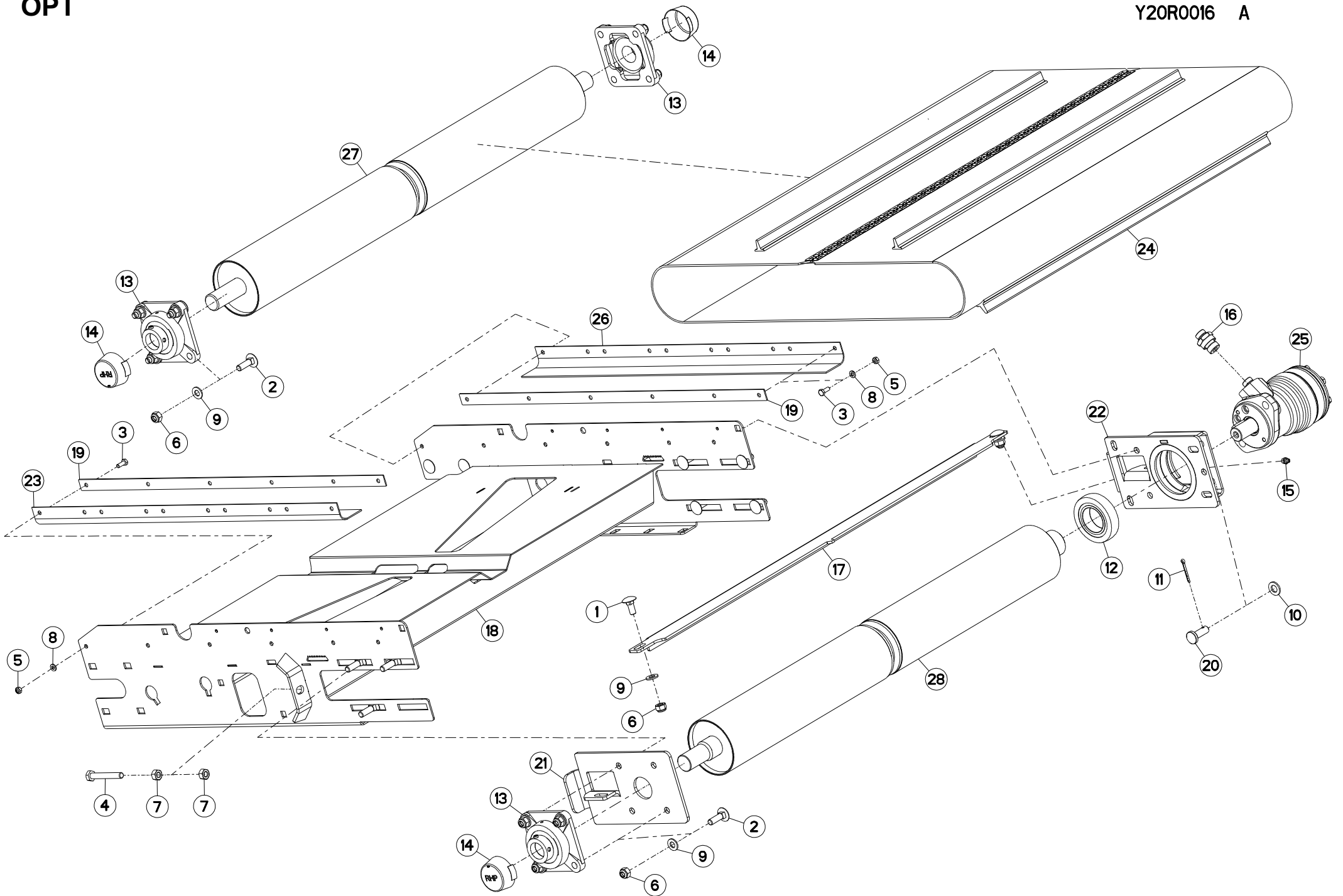
DISTRIBUTEUR COM ESTEIRA

DISTRIBUTOR COM ESTEIRA

VERTEILER COM ESTEIRA

DISTRIBUTORE COM ESTEIRA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80030821	006	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
002	80030825	004	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
003	80031020	002	VIS J	CUP SQUARE BOLT	FLACHRUNDSCHRAUBE	VITE J	
004	80031028	018	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
005	80031035	015	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
006	80200840	010	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201030	038	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80251021	038	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	80450845	002	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
010	80250823	010	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
011	A5100993	002	PLAT	FLAT	FLACHEISEN	PIATTO	
012	A5250619	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
013	A5313880	001	CHAPE	CLEVIS	GABEL	FORCELLA	
014	A5314100	002	FIXATION	MOUNT	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
015	A5314180	001	CHAPE	CLEVIS	GABEL	FORCELLA	
016	A5319030	002	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
017	A5340550	001	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
018	A5340560	001	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
019	A5340570	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
020	A5340580	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
021	A5340590	001	FLANC	SIDE	SEITE	FIANCO	
022	A5340600	001	FLANC	SIDE	SEITE	FIANCO	
023	A5340610	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
024	A5340620	001	BRAS	ARM	ARM	BRACCIO	
025	A5340630	001	TOLE	SHEET	BLECH	TELA	
026	A5340650	001	TOLE DE PROTECTION	SHIELD, RIGID	SCHUTZBLECH	LAMIERA DI PROTEZIONE	
027	A5342800	002	BAGUE	BUSHING	HUELSE	BOCCOLA	
028	A5350517	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
029	A7190013	001	BARRE	BAR	BALKEN	BARRA	
030	A7250221	001	BACHE	TARP	PLANE	TELONE	
031	A7250222	001	BACHE	TARP	PLANE	TELONE	
032	A7251300	002	TENDEUR ELASTIQUE D10 DE BACHE	ELASTIC STRAP	GUMMISPANNER	TENDITORE	
033	Y2000640	001	PREMONTAGE	PRE-ASSEMBLY	VORMONTAGE	PREMONTAGGIO	





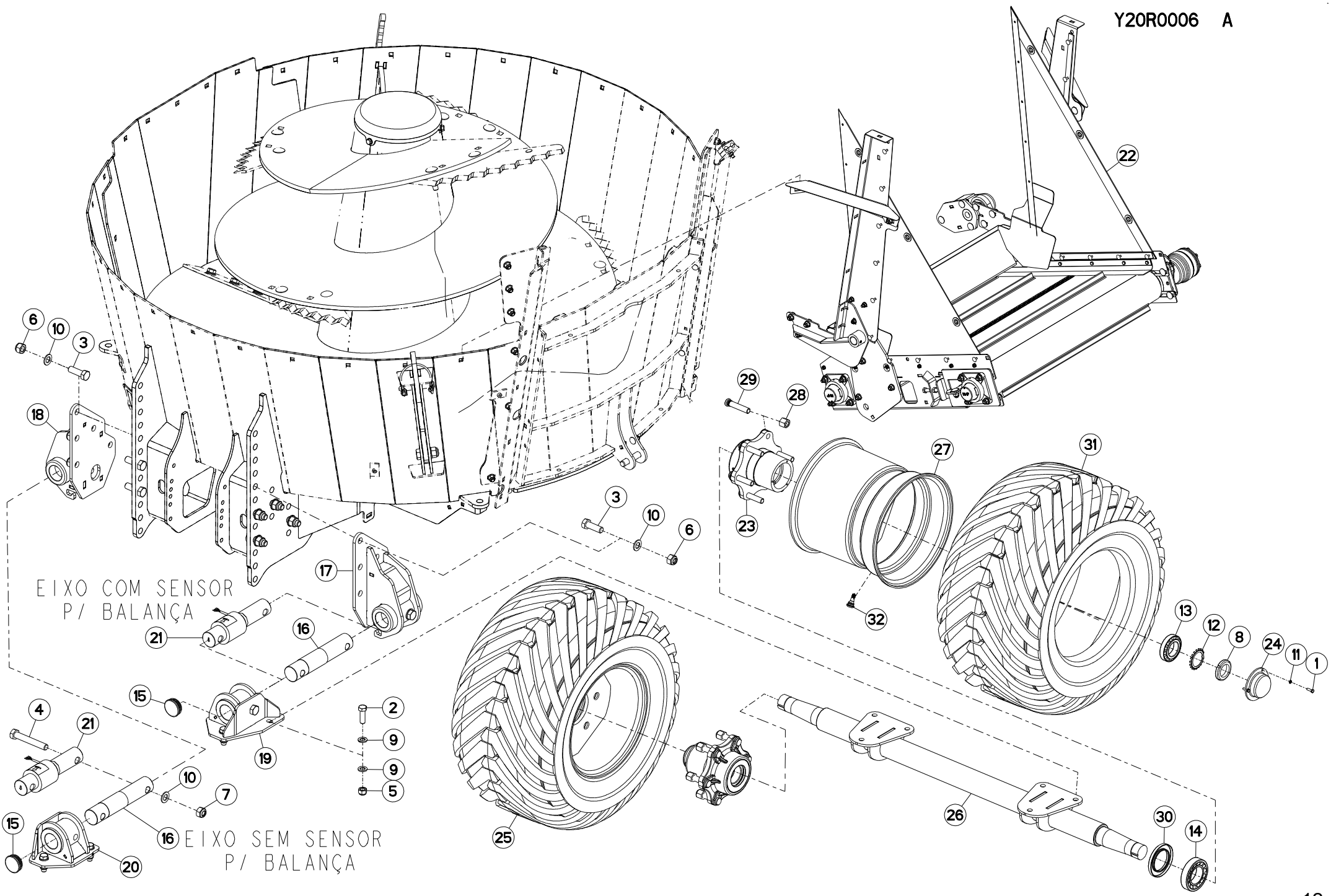
DISTRIBUTEUR COM ESTEIRA

DISTRIBUTOR COM ESTEIRA

VERTEILER COM ESTEIRA

DISTRIBUTORE COM ESTEIRA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80031028	014	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
002	80031035	012	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
003	80060616	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80061070	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80200640	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80201030	022	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201070	002	ECROU HEXAGONAL FE/ZNXC3	NUT FE/ZNXC3	SECHSKANTMUTTER FE/ZNXC3	DADO FE/ZNXC3	
008	80250611	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 125 FE/ZNX	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	80251021	020	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
010	80251227	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M12	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
011	80500332	001	GOUPILLE FENDUE FE/ZNXC3	SPLIT PIN FE/ZNXC3	SPLINT FE/ZNXC3	COPPIGLIA FE/ZNXC3	
012	81004584	001	ROULEMENT AUTO-ALIGNEUR	RADIAL INSERT BALL BEARING	SPANNLAGER	CUSCINETTO A SFERE	
013	81503015	003	PALIER APPLIQUE+GRAIS.	FLANGE UNIT	FLANSLAGER	CUSCINETTO	
014	81503016	003	COUVERCLE PROTECTEUR ARBRE	COVER	DECKEL	COPERCHIO	
015	82200800	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
016	A4080418	002	UNION	FITTING, HYDRAULIC, UNION	VERBINDUNG	CONNETTORE	
017	A5304371	001	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFER	RASCHIATORE	
018	A5314001	001	CHASSIS	CHASSIS	HAUPTRAHMEN	TELAIO	
019	A5314010	002	FIXATION	MOUNT	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
020	A5336642	001	AXE	PIN	ACHSE	ASSE	
021	A5336690	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
022	A5336700	001	TENDEUR	TENSIONER	SPANNER	TENDITORE	
023	A7250196	001	BAVETTE	FLAP	SCHUTZLAPPEN	PARASPRUZZI	
024	A7250265	001	TAPIS	BELT, CONVEYOR	TEPPICH	TAPPETO	
025	A4020053	001	MOTEUR HYDRAULIQUE	MOTOR, HYDRAULIC	MOTOR	MOTORE	
026	A7250196	001	BAVETTE	FLAP	SCHUTZLAPPEN	PARASPRUZZI	
027	Y2000440	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	
028	Y2000470	001	ROULEAU	ROLLER	ROLLE	RULLO	





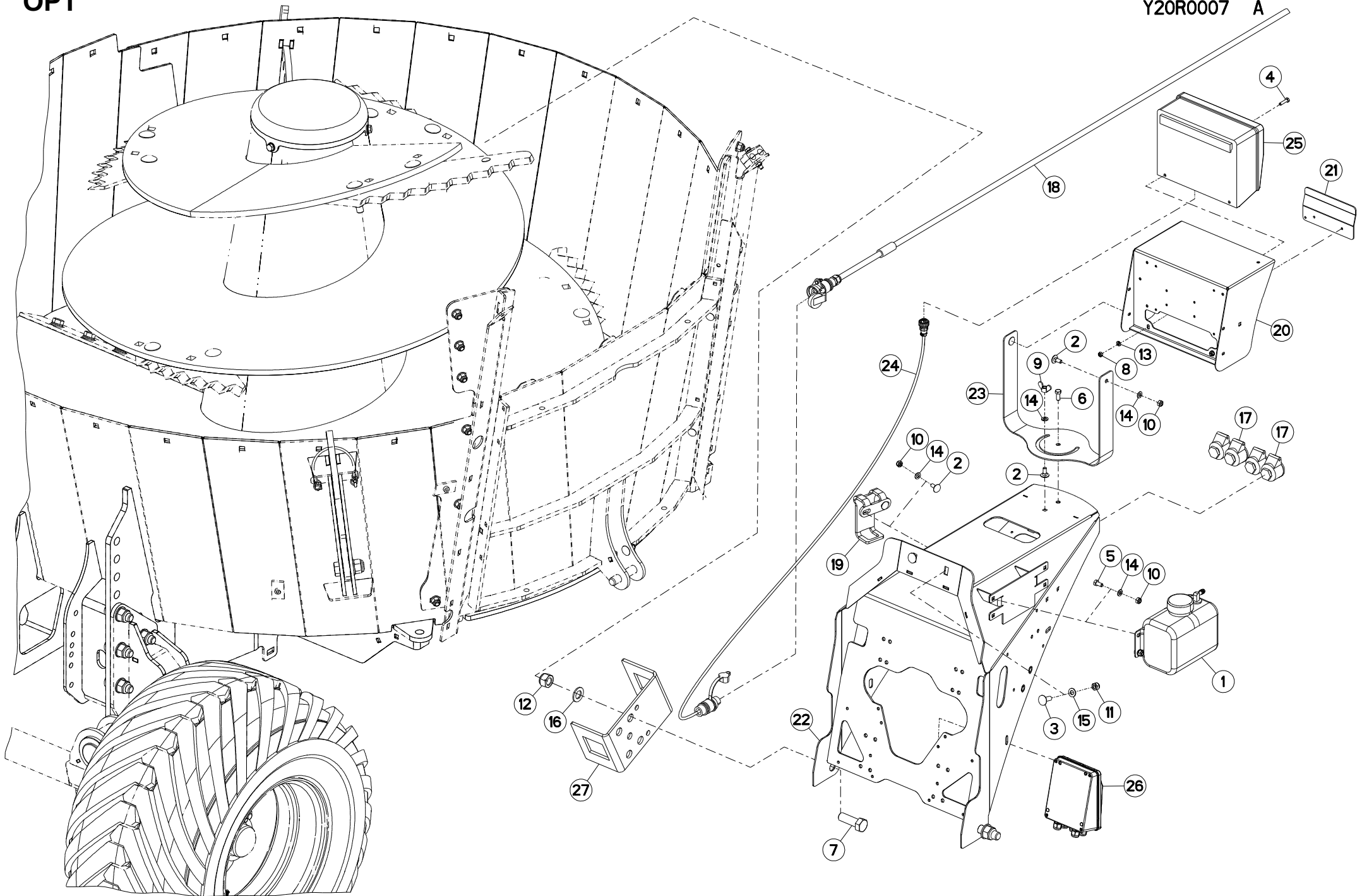
ESSIEU TANDEM

TANDEM AXLE

TANDEMACHSE

RULLO REGOLARE

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80060620	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80061648	006	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80062055	032	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80062086	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80201630	016	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80202030	035	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80202040	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80205018	002	ECROU A ENCOCHES	SLOTTED ROUND NUT	NUTMUTTER	GHIERA	
009	80251624	022	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M16	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
010	80252026	039	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
011	80270605	006	RONDELLE GROWER FE/ZNXC3	SPRING WASHER M6	FEDERRING FE/ZNXC3	RONDELLA GROWER FE/ZNXC3	
012	80295020	002	RONDELLE-FREIN	TAB WASHER	SICHERUNGSBLECH	RONDELLA-FRENO	
013	81305090	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	ROLLER BEARING 30210 TAPERED	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLI	
014	81306097	002	ROULEMENT A ROULEAUX CONIQUES	TAPERED ROLLER BEARING	KEGELROLLENLAGER	CUSCINETTO A RULLI	
015	83040229	002	BOUCHON D'OBTURATION	END PLUG	VERSCHLUSSSTOPFEN	TAPPO DI CHIUSURA	
016	A5305010	002	AXE REMPLACEMENT CAPTEUR D54	AXLE	ACHSE	ASSE	
017	A5340680	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
018	A5340690	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
019	A5340700	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
020	A5340710	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
021	A7040237	002	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSORE	
022	Y2000650	001	PREMONTAGE	PRE-ASSEMBLY	VORMONTAGE	PREMONTAGGIO	
023	Y3502520	002	MOYEU	HUB	NABE	MOZZO	
024	Y3502540	002	CAPUCHON	CAP	SCHUTZ	TAPPO	
025	Y5400250	001	ROUE	RIM AND TIRE ASSY	RAD	RUOTA	
026	Y5916520	001	PONT ARRIERE	AXLE.REAR	HINTERACHSE	PONTE POSTERIORE	
027	YA140900	002	GALET	ROLLER	ROLLE	RULLO	
028	YC035005	012	ECROU DE ROUE	WHEEL NUT 11/16"			
029	YC305004	012	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
030	YP100573	002					
031	YQ116400	002	PNEU	TIRE	REIFEN	PNEUMATICO	
032	YV160006	002	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	





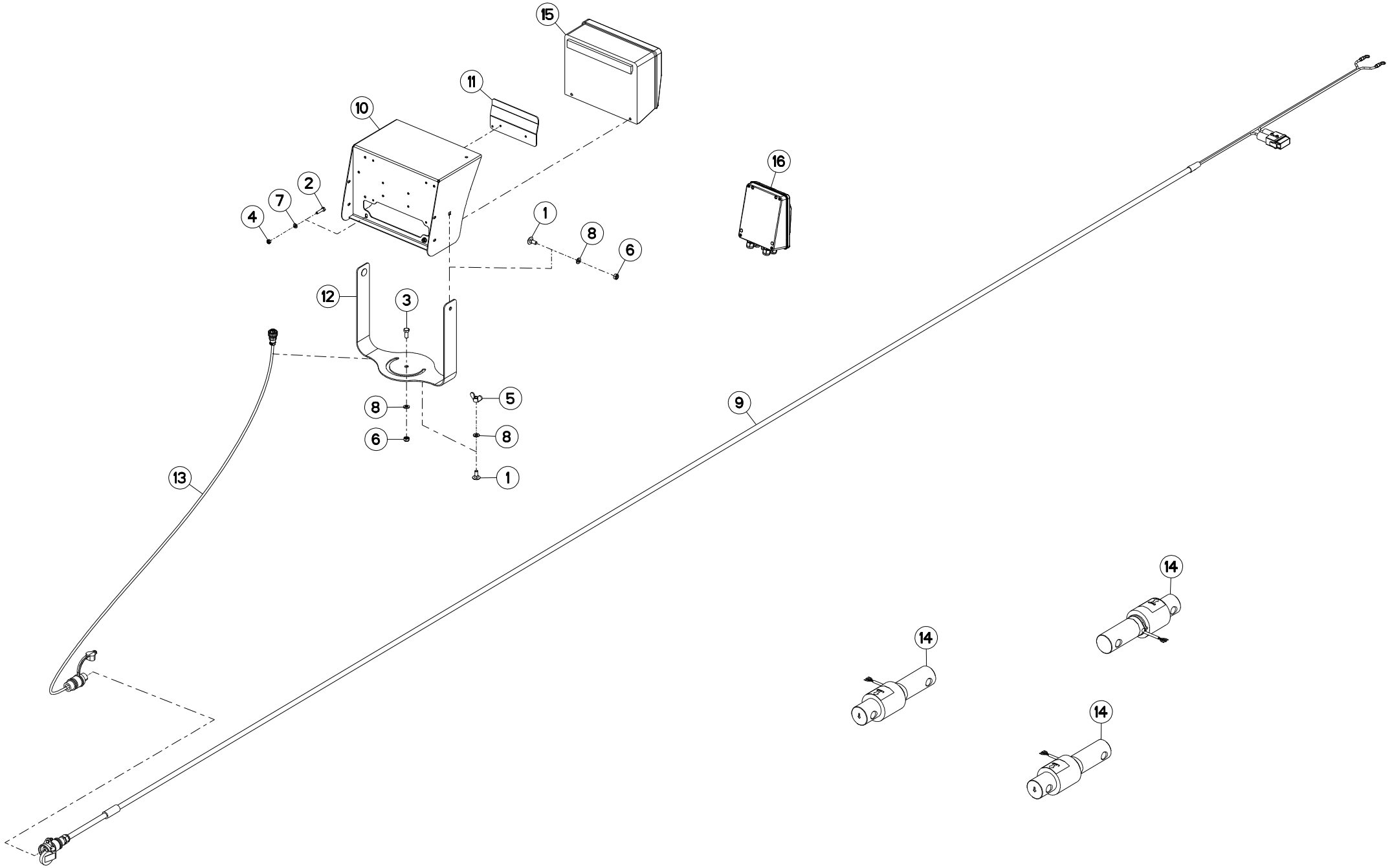
SUPPORT DA BALANÇA

SUPPORT DA BALANÇA

HALTERUNG DA BALANÇA

SUPPORTO DA BALANÇA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70176531	001	RESERVOIR	TANK, PLASTIC, 2 QUART	TANK	.ERBATOIO	
002	80030821	005	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
003	80031031	002	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
004	80060625	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80060816	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX. SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80060820	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80062055	021	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80200640	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80200826	001	ECROU A OREILLES FE/ZNXC3	STEEL BUTTERFLY NUT FE/ZNXC3	FLUEGELMUTTER FE/ZNXC3	GALLETTO FE/ZNXC3	
010	80200840	009	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
011	80201030	002	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80202030	023	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
013	80250611	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 125 FE/ZNX	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
014	80250823	010	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
015	80251021	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
016	80252026	025	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
017	82300066	004	SUPPORT COUPLEUR MALE	ANCHOR BRACKET FOR MALE TIP	STECKERHALTER	SUPPORTO	
018	83233152	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNNESS, WIRING	KABELBAUM	CAVO ELETTRICO	
019	A5211571	001	FOURREAU DE SUPPORT COMMANDE	SLEEVE	STUPLE	FODERO	
020	A5317661	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
021	A5330940	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
022	A5340750	001	CARTER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	
023	A5340760	001	PIVOT	PIVOT	GELENKBOLZEN	PERNO	
024	A7040171	001	FAISCEAU	HARNNESS	KABELBAUM	FASCIO	
025	A7040347	001	BOITIER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	
026	A7040361	001	BOITIER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	
027	Y2000670	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	





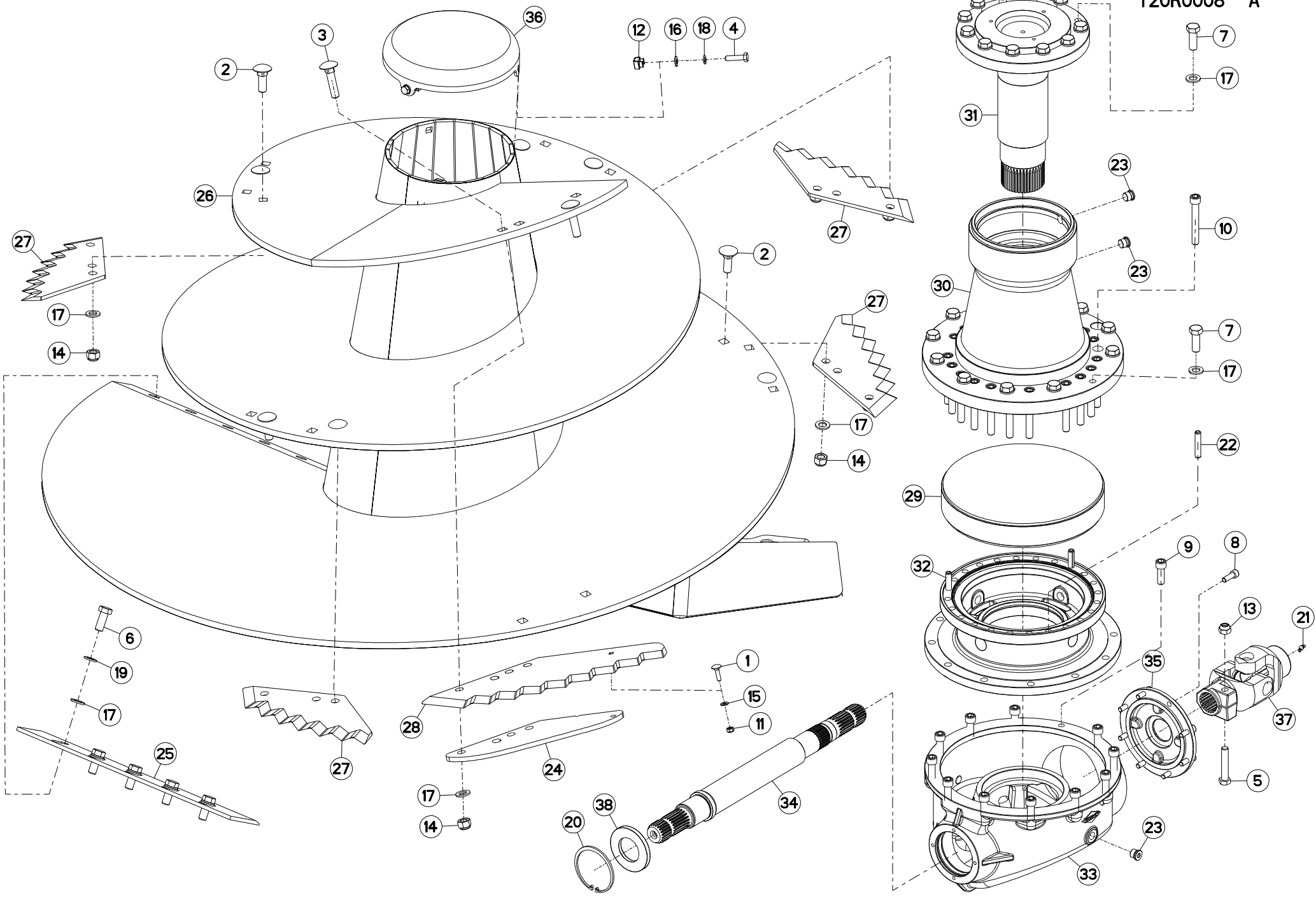
CIRCUIT ELÉTRICO

CIRCUIT ELÉTRICO

UMLAUF ELÉTRICO

CIRCUITO ELÉTRICO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80030821	003	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
002	80060625	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80060820	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80200640	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80200826	001	ECROU A OREILLES FE/ZNXC3	STEEL BUTTERFLY NUT FE/ZNXC3	FLUEGELMUTTER FE/ZNXC3	GALLETTO FE/ZNXC3	
006	80200840	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80250611	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 125 FE/ZNX	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80250823	004	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
009	83233152	001	FAISCEAU ELECTRIQUE	HARNES, WIRING	KABELBAUM	CAVO ELETTRICO	
010	A5317661	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
011	A5330940	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
012	A5340760	001	PIVOT	PIVOT	GELENKBOLZEN	PERNO	
013	A7040171	001	FAISCEAU	HARNES	KABELBAUM	FASCIO	
014	A7040237	003	CAPTEUR	SENSOR	SENSOR	SENSORE	
015	A7040347	001	BOITIER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	
016	A7040361	001	BOITIER	HOUSING	GEHAEUSE	SCATOLA	





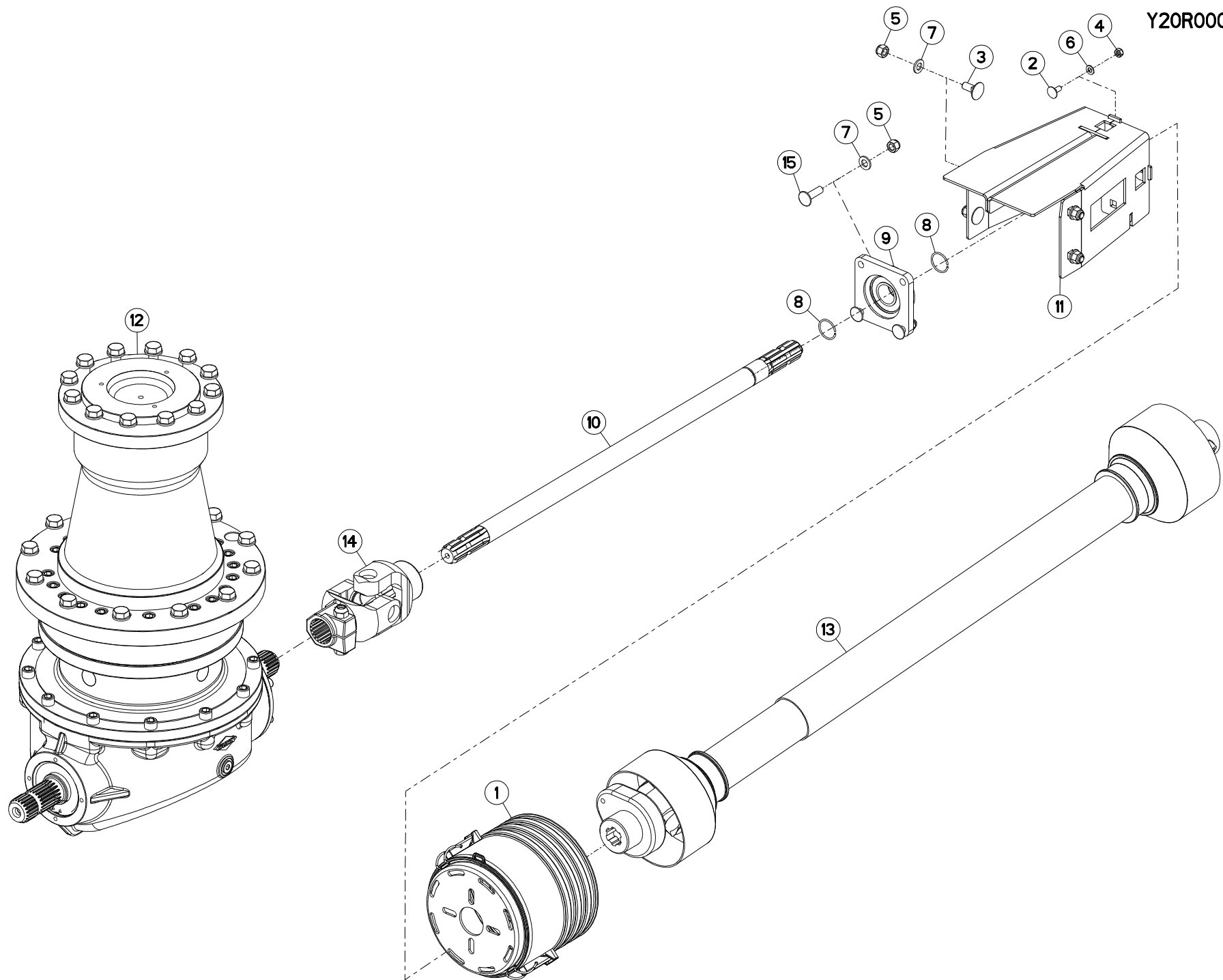
AGITATEUR ROSCA

AGITATOR ROSCA

RUEHRWERK ROSCA

AGITATORE ROSCA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80030830	001	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
002	80031650	008	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
003	80031670	002	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
004	80061040	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
005	80061455	001	VIS TETE HEXAGONALE	HEXAGON SCREW	SECHSKANTSCHRAUBE	VITE	
006	80061641	005	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
007	80061646	024	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
008	80081006	008	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
009	80081440	012	VIS TETE CYL.SIX P.CR.FE/ZNXC3	HEX.SOCK.HEAD CAP SCR.FE/ZNXC3	ZYLINDERSCHR.INNENSEC.FE/ZNXC3	VITE A TESTA CILINDR. FE/ZNXC3	
010	80081499	021	VIS TETE CYL.SIX P.CREUX	HEX.SOCKET HEAD CAP SCREW	ZYLINDERSCHR.INNENSECHSK.	VITE A TESTA CILINDRICA	
011	80200840	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
012	80201057	003	ECROU CAGE	CAGE NUT	KAEFIG MUTTER	DADO IN GABBIA	
013	80201430	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERNDE MUTT.FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
014	80201630	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
015	80250823	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
016	80251021	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
017	80251624	037	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M16	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
018	80271003	003	RONDELLE GROWER FE/ZNXC3	SPRING WASHER FE/ZN	FEDERRING FE/ZNXC3	RONDELLA GROWER FE/ZNXC3	
019	80271602	005	RONDELLE GROWER FE/ZNXC3	SPRING WASHER M16	FEDERRING FE/ZNXC3	RONDELLA GROWER FE/ZNXC3	
020	80629500	001	CIRCLIP I	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO ELASTICO	
021	82200602	001	GRAISSEUR A TETE SPHERIQUE	LUBRICATING NIPPLE: CONE TYPE	KEGELSCHMIERNIPPEL	INGRASSATORE SFERICO	
022	80451293	003	GOUPILLE ELASTIQUE FLZNNC	ROLL PIN FLZNNC	SPANNHUELSE FLZNNC	SPINA ELASTICA FLZNNC	
023	A4061808	004	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	
024	A5303770	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
025	A5340990	001	RACLEUR	SCRAPER	ABSTREIFER	RASCHIATORE	
026	A5341131	001	VIS	SCREW	SCHRAUBE	VITE	
027	A5362450	004	COUTEAU	KNIFE	MESSER	COLTELLO	
028	A5362460	001	COUTEAU	KNIFE	MESSER	COLTELLO	
029	A7010608	001	ENSEMBLE SATELLITE COMPLET	COMPLETE DRIVE PINION ASSEMBLY	SATELLITENRAEDER KOMPLETT		
030	A7010609	001	CORPS	BODY	GEHAEUSE	CORPO	
031	A7010612	001	ARBRE	SHAFT	WELLE	ALBERO	
032	A7010628	001	CORPS	BODY	GEHAEUSE	CORPO	
033	A7010629	001	CORPS	BODY	GEHAEUSE	CORPO	
034	A7010632	001	ARBRE	SHAFT	WELLE	ALBERO	
035	A7010633	001	BRIDE	FLANGE	FLANSCH	STAFFA	
036	A7012245	001	COUVERCLE	COVER	DECKEL	COPERCHIO	
037	A7903057	001	CARDAN	JOINT, UNIVERSAL	KREUZGELENK	CARDANO	
038	A7010428	001	RENOI D'ANGLE	ANGLE TRANSMISSION	WINKELGETRIEBE	TRASMISSIONE D'ANGOLO	





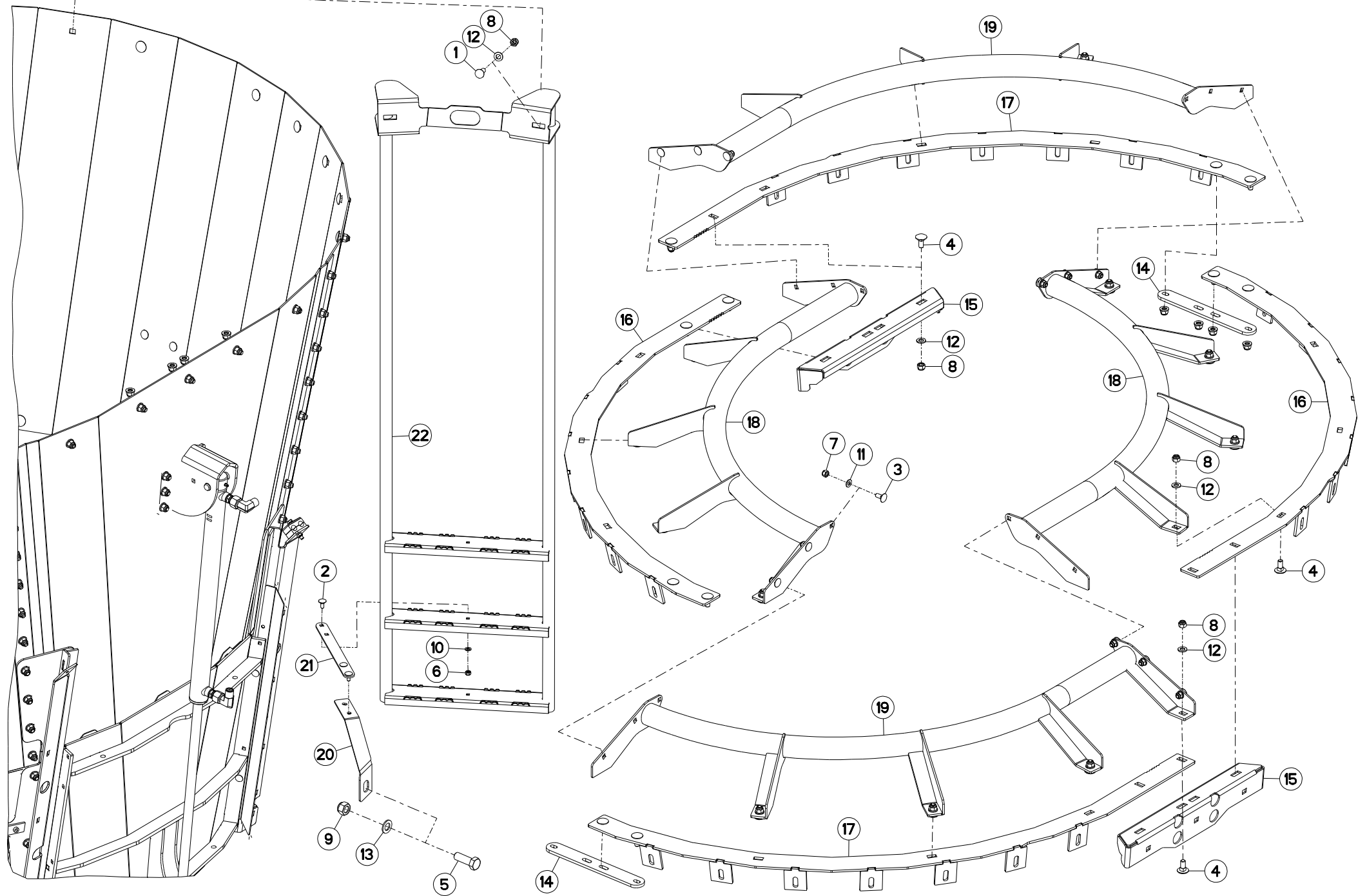
ESSIEU DE TRANSMISSÃO

AXLE DE TRANSMISSÃO

ACHSE DE TRANSMISSÃO

ASSALE DE TRANSMISSÃO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	4821000	001	BOL DE PROTECTION CPLT	GUARD CONE CPLT	SCHUTZTRICHTER KPLT	CONTROCUFFIA COMPLETA	
002	80030821	003	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
003	80031230	004	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
004	80200840	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80201230	008	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80250823	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80251227	008	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M12	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80600020	002	ANNEAU EXPANSIF	RETAINING RING	SICHERUNGSRING	ANELLO DI FERMO	
009	81503505	001	PALIER	FLANGE BEARING UNIT	FLANSLAGER	SUPPORTO CON CUSCINETTO	
010	A5301070	001	ARBRE CANNELE	SPLINED SHAFT	PROFILWELLE	ALBERO CALETTATO	
011	A5340720	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
012	A7010428	001	RENVOI D'ANGLE	ANGLE TRANSMISSION	WINKELGETRIEBE	TRASMISSIONE D'ANGOLO	
013	A7800405	001	TRAN.W2400 AA1210 2130NM+B.CI	PTO SHAFT W2400 AA1210	GELENKWELLE W2400 AA1210	TRASMISSIONE W2400 AA1210 2130	
014	A7903057	001	CARDAN	JOINT, UNIVERSAL	KREUZGELENK	CARDANO	
015	YJ131240	004	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	





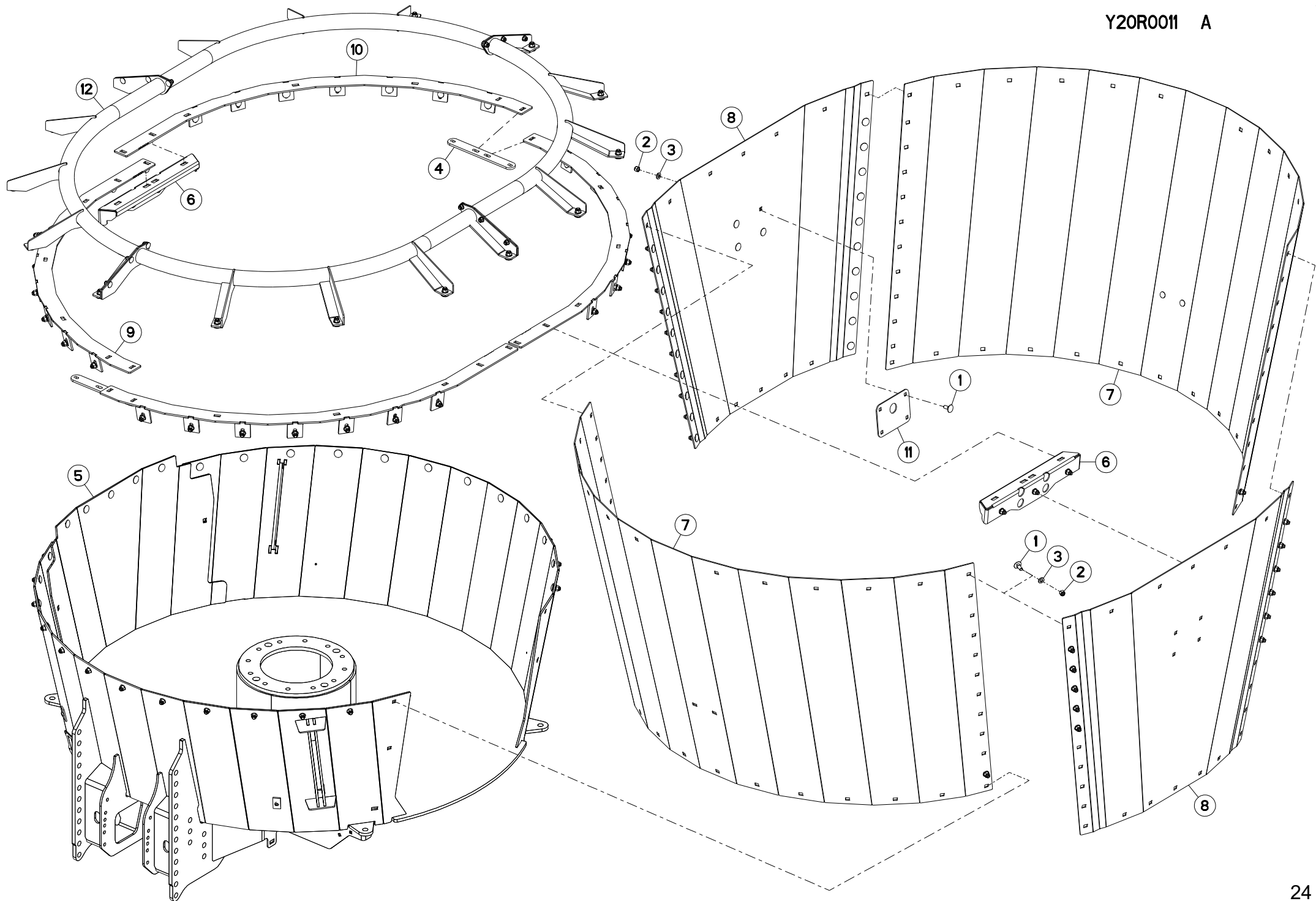
RÉSERVOIR PARTE SUPERIOR

TANK PARTE SUPERIOR

TANK PARTE SUPERIOR

SERBATOIO PARTE SUPERIOR

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	50008800	006	VIS TBCC COURT	BOLT, CARRIAGE, SHORT NECK	FLACHRUNDSCHR.4KT ANSATZ	BULLONE	
002	80030821	003	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
003	80031028	012	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	BULLONE FE/ZNXC3	
004	80031230	123	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
005	80062055	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
006	80200840	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
007	80201030	012	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
008	80201230	133	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
009	80202030	001	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
010	80250823	003	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
011	80251021	012	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M10	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
012	80251227	133	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M12	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
013	80252026	001	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M20 DIN 125	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
014	A5316390	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
015	A5340380	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
016	A5340410	002	COLLERETTE	COLLAR	BUND	COLLARE	
017	A5340420	002	COLLERETTE	COLLAR	BUND	COLLARE	
018	A5341300	002	ANNEAU	RING	RING	ANELLO	
019	A5341310	002	ANNEAU	RING	RING	ANELLO	
020	A5345500	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
021	A5345510	001	BIELLE	LINK, CONNECTING	LENKER	BIELLA	
022	Y2000020	001	EHELLE	LADDER	SKALA	SCALA	





RÉSERVOIR

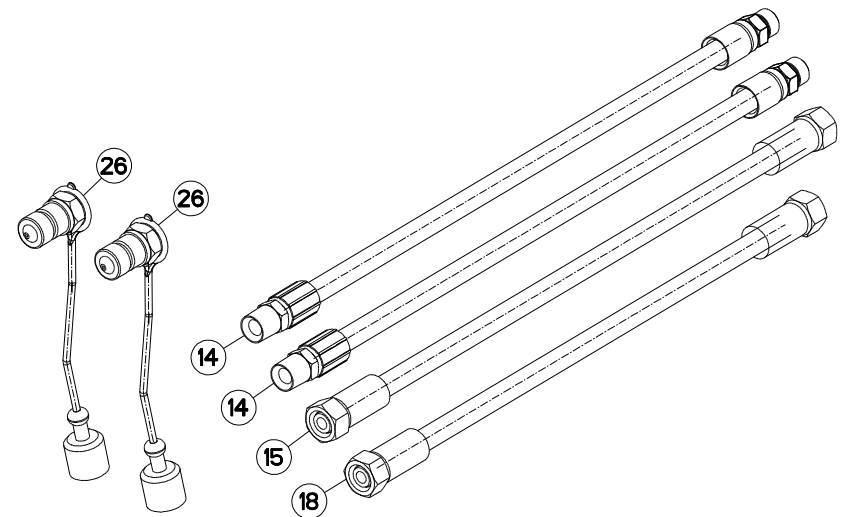
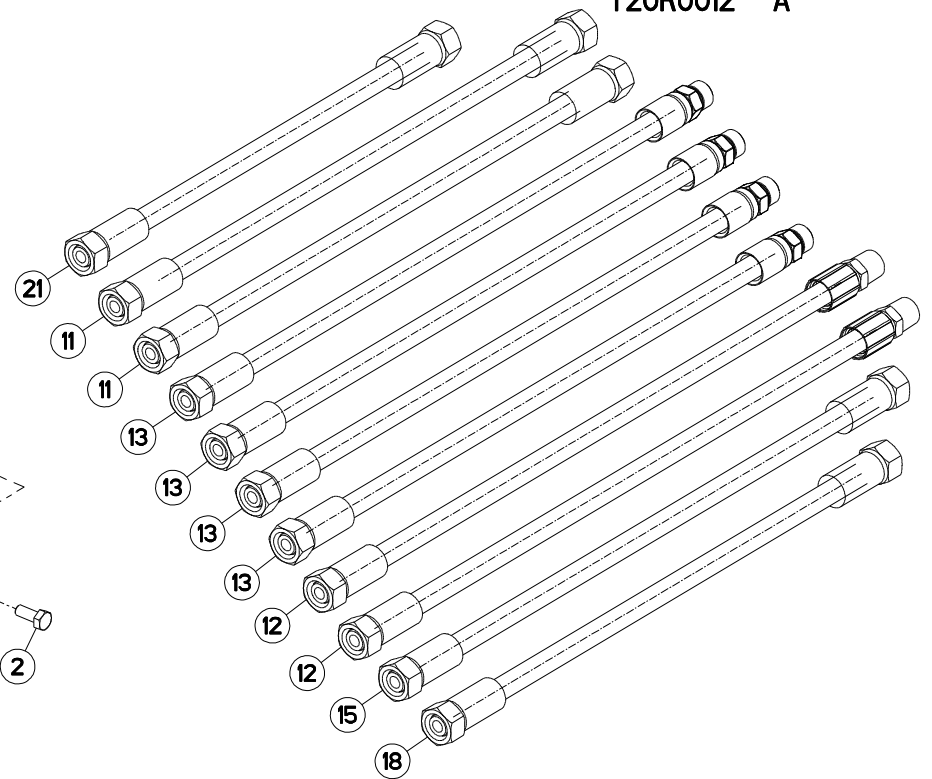
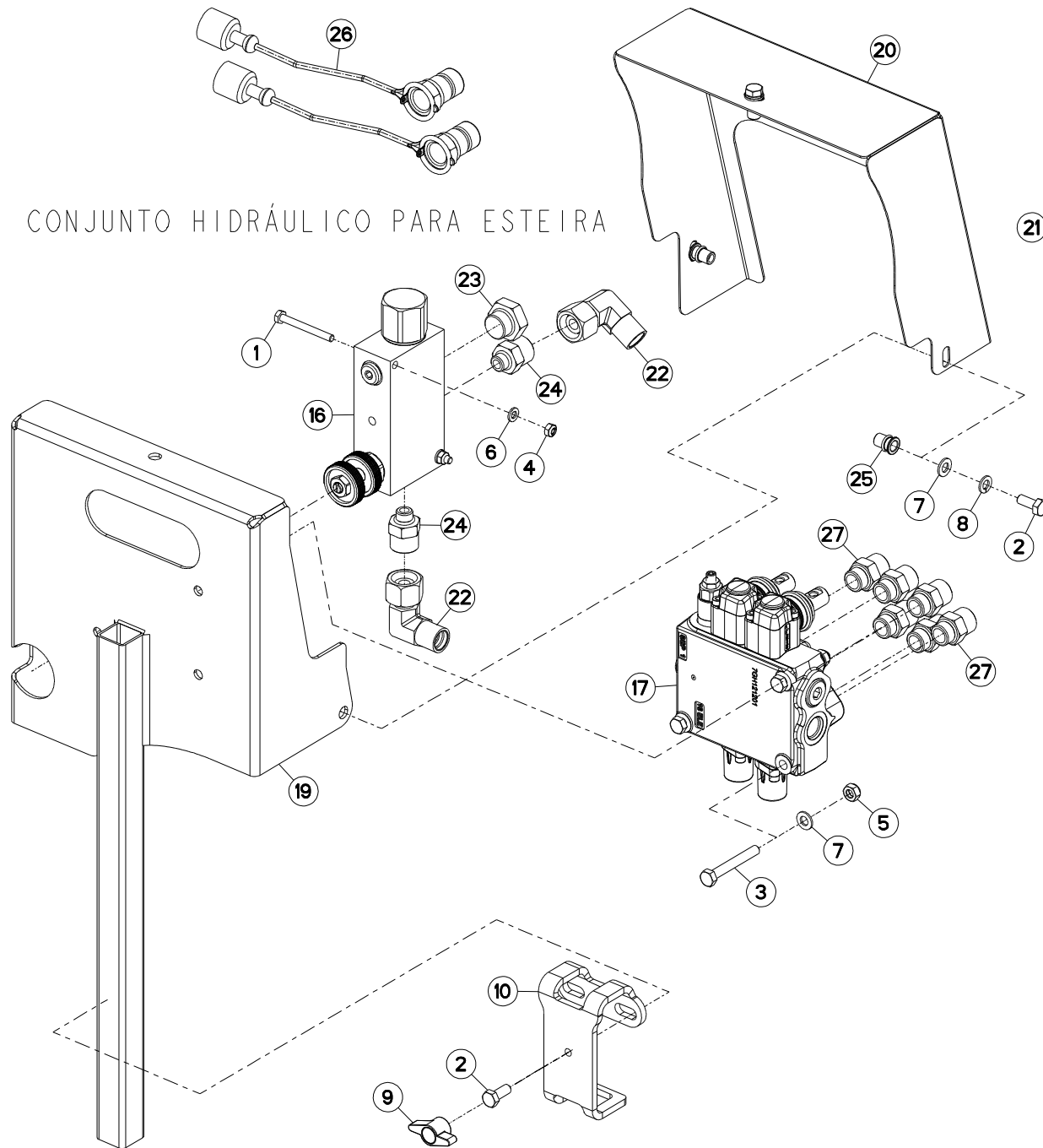
TANK

TANK

SERBATOIO

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80031230	095	VIS J FE/ZNXC3	CUP SQUARE BOLT FE/ZNXC3	FLACHRUNDSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE FE/ZNXC3	
002	80201230	101	ECROU HEX.AUTOFREINE FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICH.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
003	80251227	101	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M12	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
004	A5316390	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
005	A5340340	001	CAISSE	CRATE	LATTENVERSCHLAG	CASSA	
006	A5340380	002	RENFORT	REINFORCEMENT	VERSTAERKUNG	RINFORZO	
007	A5340390	002	REHAUSSE	EXTENSION, TOP	SEITENTEIL	SOPRALZO	
008	A5340400	002	REHAUSSE	EXTENSION, TOP	SEITENTEIL	SOPRALZO	
009	A5340410	002	COLLERETTE	COLLAR	BUND	COLLARE	
010	A5340420	002	COLLERETTE	COLLAR	BUND	COLLARE	
011	A5344550	001	PLAQUE	PLATE	PLATTE	PIASTRA	
012	Y2000810	001	ANNEAU	RING	RING	ANELLO	

CONJUNTO HIDRÁULICO PARA ESTEIRA



CONJUNTO HIDRÁULICO PARA BICA



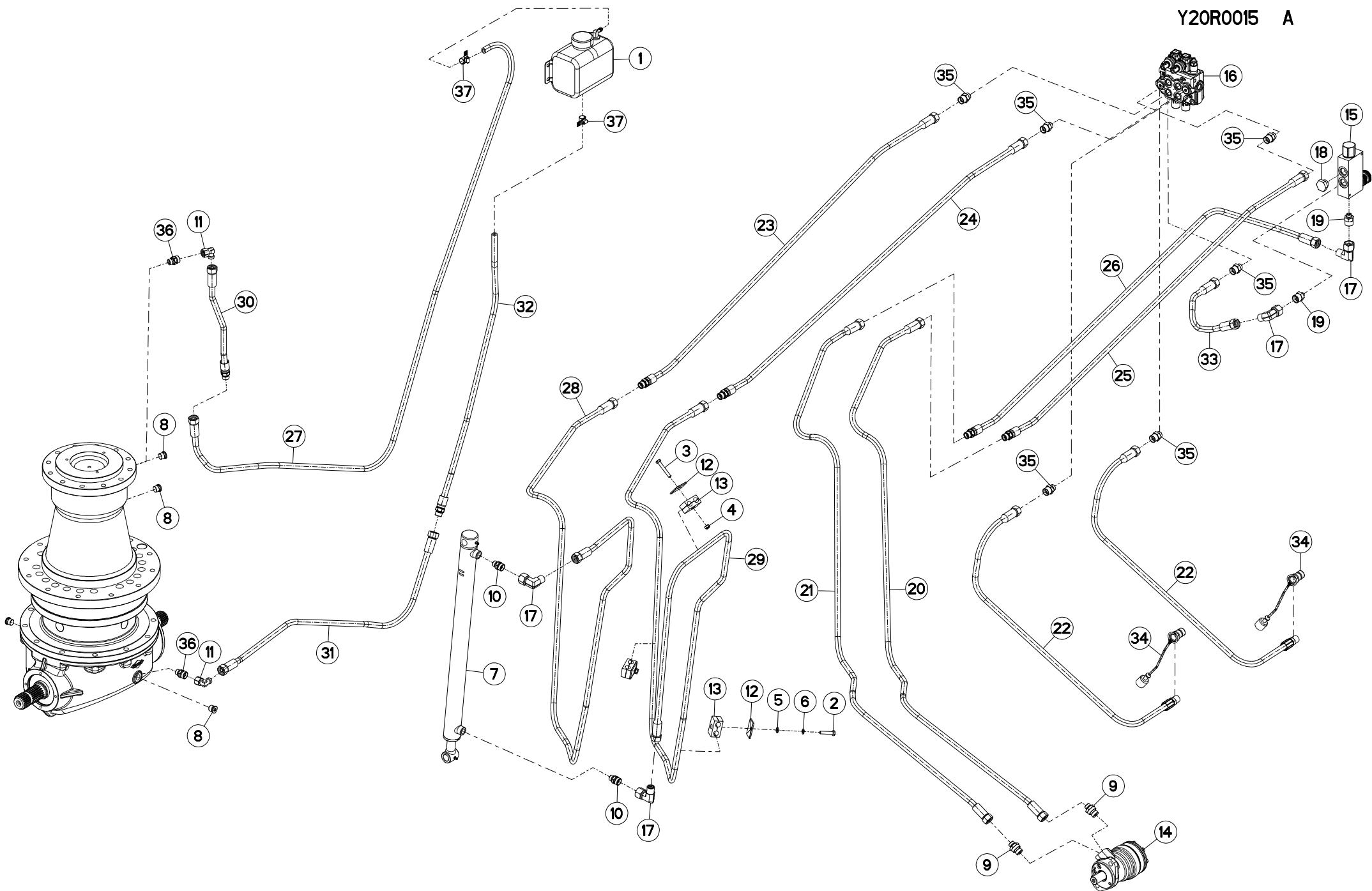
HYDRAULIQUE PARA PORTA

HYDRAULIC PARA PORTA

HYDRAULIK PARA PORTA

IDRAULICO PARA PORTA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	80060655	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
002	80060820	004	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80060853	003	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEX BOLT FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80200640	002	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80200840	003	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
006	80250611	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER M6 DIN 125 FE/ZNX	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
007	80250823	006	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
008	80270803	003	RONDELLE GROWER FE/ZNXC3	SPRING WASHER M8 DIN127	FEDERRING FE/ZNXC3	RONDELLA GROWER FE/ZNXC3	
009	83050015	001	BOUTON	PLASTIC KNOB	KNOPF	TASTO	
010	A5211571	001	FOURREAU DE SUPPORT COMMANDE	SLEEVE	STUPLE	FODERO	
011	Y2000280	002	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
012	Y2000300	002	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
013	Y2000320	004	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
014	Y2000340	002	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
015	Y2000400	002	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
016	Y2000520	001	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	
017	Y2000530	001	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	
018	Y2000560	002	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
019	Y2000690	001	SUPPORT	SUPPORT	TRAEGER	SUPPORTO	
020	Y2000700	001	COUVERCLE	LID	DECKEL	COPERCHIO	
021	Y2000960	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
022	Y5905240	002	RACCORD	FITTING	VERBINDUNG	RACCORDO	
023	Y6504890	001	CAPUCHON	CAP	KAPPE	CAPPUCCIO	
024	Y8170152	002	ADAPTADOR				
025	YO170815	003	RIVET	RIVET	NIETE	RIVETTO	
026	YV120001	004	ACCOUPEMENT	COUPLING	KUPPLUNG	ACCOPIAMENTO	
027	YV132050	006	FIXATION	MOUNT	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	





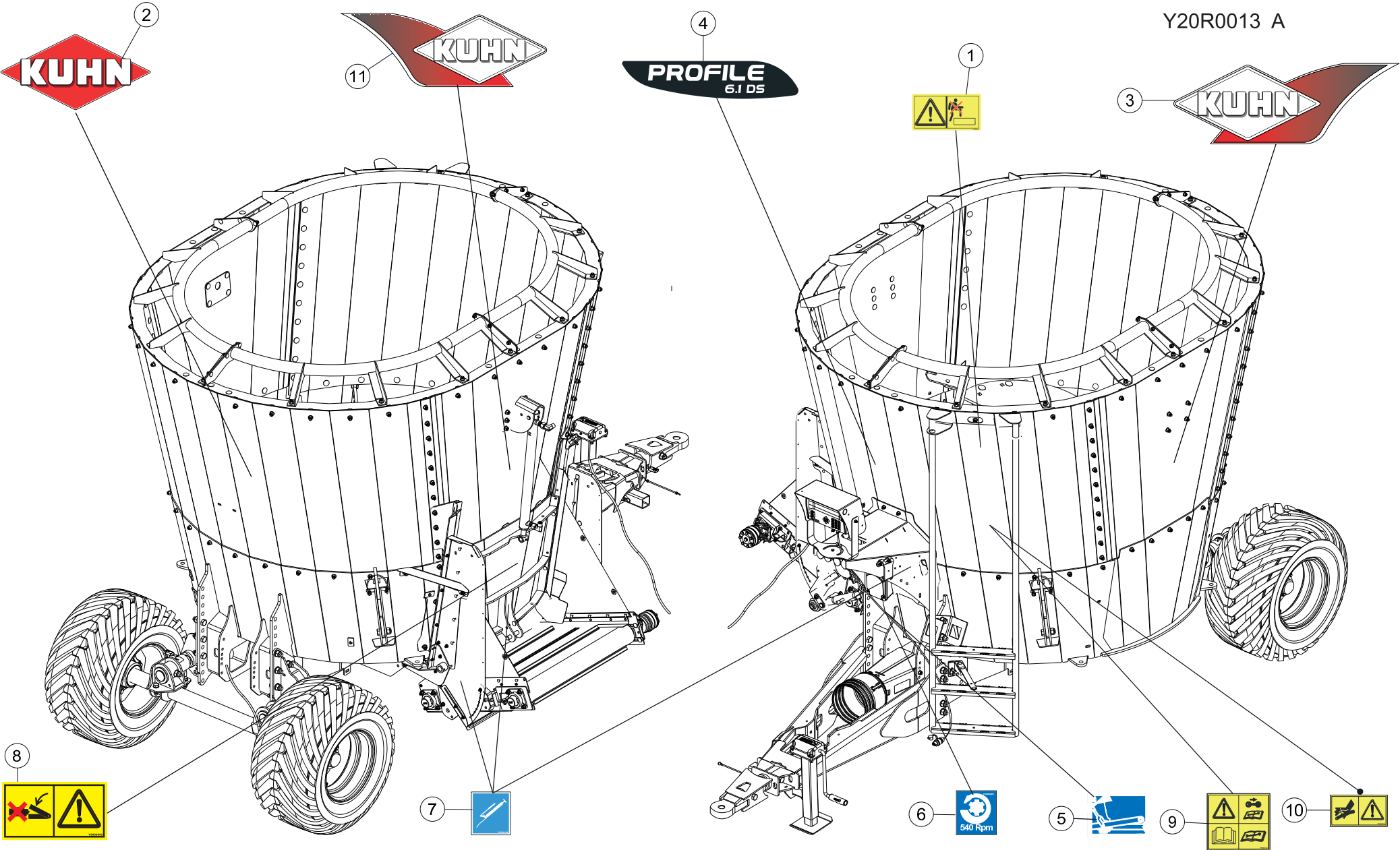
TUBE CONEXÃO HIDRÁULICA

TUBE CONEXÃO HIDRÁULICA

ROHR CONEXÃO HIDRÁULICA

TUBO CONEXÃO HIDRÁULICA

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	70176531	001	RESERVOIR	TANK, PLASTIC, 2 QUART	TANK	.ERBATOIO	
002	80060839	002	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
003	80060851	001	VIS TETE HEXAGONALE FE/ZNXC3	HEXAGON HEAD SCREW FE/ZNXC3	SECHSKANTSCHRAUBE FE/ZNXC3	VITE TESTA ESAGONALE FE/ZNXC3	
004	80200840	001	ECROU HEX.BAS AUTOFR.FE/ZNXC3	SELF-LOCKING NUT FE/ZNXC3	SELBSTSICHERND.MUTTER FE/ZNXC3	DADO AUTOBLOCCANTE FE/ZNXC3	
005	80250823	002	RONDELLE PLATE FE/ZNXC3	PLAIN WASHER FE/ZNXC3	SCHEIBE FE/ZNXC3	RONDELLA PIATTA FE/ZNXC3	
006	80270803	002	RONDELLE GROWER FE/ZNXC3	SPRING WASHER M8 DIN127	FEDERRING FE/ZNXC3	RONDELLA GROWER FE/ZNXC3	
007	A4015149	001	VERIN	CYLINDER, HYDRAULIC	HYDRAULIKZYLINDER	CILINDRO	
008	A4061808	004	BOUCHON	PLUG	VERSCHLUSSSCHRAUBE	TAPPO	
009	A4080418	002	UNION	FITTING, HYDRAULIC, UNION	VERBINDUNG	CONNETTORE	
010	A4080496	002	UNION MALE FE/ZNNI	FITTING, HYDRAULIC, UNION	VERBINDUNG	CONNETTORE	
011	A4082701	002	COUDE TOURNANT	AJUSTABLE MALE STUD ELBOW	EINSTELLBARE WINKEL STUTZEN	GIUNZIONE A 90°ORIENTABILE ZBC	
012	A7260016	003	PLAQUE SUPERIEURE TAILLE 2	UPPER PLATE SIZE 2	DECKPLATTE SIZE 2	PIASTRA	
013	A7260043	003	COLLIER DOUBLE D16+D16	CLAMP D16+D16	KLEMMHÄLFTENPAAR D16+D16	COLLARE D.16	
014	A4020053	001	MOTEUR HYDRAULIQUE	MOTOR, HYDRAULIC	MOTOR	MOTORE	
015	Y2000520	001	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	
016	Y2000530	001	VALVE	VALVE	VENTIL	VALVOLA	
017	Y5905240	004	RACCORD	FITTING	VERBINDUNG	RACCORDO	
018	Y6504890	001	CAPUCHON	CAP	KAPPE	CAPPUCCIO	
019	Y8170152	002	ADAPTADOR				
020	Y2000280	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
021	Y2000280	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
022	Y2000300	002	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
023	Y2000320	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
024	Y2000320	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
025	Y2000320	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
026	Y2000320	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
027	Y2000380	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
028	Y2000400	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
029	Y2000560	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
030	Y2000720	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
031	Y2000860	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
032	Y2000880	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
033	Y2000960	001	FLEXIBLE	HOSE, HYDRAULIC	HYDRAULIKSCHLAUCH	TUBO IN GOMMA	
034	YV120001	002	ACCOUPLLEMENT	COUPLING	KUPPLUNG	ACCOPIAMENTO	
035	YV132050	006	FIXATION	MOUNT	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
036	YV132089	002	FIXATION	MOUNT	VERBINDUNGSSTUECK	ATTACCO GANCIO	
037	YY110049	002	CRABOT	DOG	KLAUE	TAPA	





ETIQUETTES ADHESIVES

STICKERS

AUFKLEBER

ADESIVI

Rep	Nr	Qt	Designation	Description	Bezeichnung	Referenza	Remarque - Remark - Bemerkung - Osservazioni
001	59901200	001	PICTOGR.H NE PAS MONTER	PICTORIAL H DO NOT STEP	PIKTOGR.H NICHT AUFSTEIGEN	ADESIVO	
002	K9500150	001	LOGO KUHN 830 BLANC/TRANSP.	LOGO KUHN 830	LOGO KUHN 830		
003	K9530110	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	
004	Y9500194	001	ADESIVO NOME PROFILE 6.1DS				
005	Y9500170	001	LOGO	DECAL, LOGO	LOGO	LOGO	
006	Y9500220	001	LOGO	DECAL, LOGO	LOGO	LOGO	
007	Y9500190	003	LOGO	DECAL, LOGO	LOGO	LOGO	
008	Y9500090	001	LOGO	DECAL, LOGO	LOGO	LOGO	
009	Y9500410	001	ADESIVO LER O MANUAL				
010	Y9500070	001	LOGO	DECAL, LOGO	LOGO	LOGO	
011	K9530120	001	ETIQ.ADH.	DECAL	AUFKLEBER	ADESIVO	

EXTRAIT DES CONDITIONS DE GARANTIE ET CONDITIONS SPECIFIQUES PIECES DE RECHANGE

Nous garantissons notre matériel durant une année à partir du jour de livraison, c'est-à-dire que nous nous engageons à rembourser les pièces qui auront été reconnues défectueuses en nos usines, par notre service technique.

Bien entendu, la garantie ne s'applique pas en cas d'usure normale, ni en cas de détériorations résultant de négligences ou de défauts de surveillance, d'un mauvais usage, d'un manque d'entretien ou d'un accident. La garantie ne s'applique pas non plus si la machine a été prêtée ou utilisée pour un usage non conforme à sa destination prévue par la société.

La garantie ne s'applique pas aux pièces d'usure.

Les pièces de rechange sont soumises aux mêmes conditions de garantie que le matériel sous réserve qu'elles aient été montées selon les règles de l'art et utilisées conformément à nos recommandations.

EXTRACT FROM OUR CONDITIONS OF LIMITED WARRANTY AND SPARE PARTS WARRANTY POLICY

Our equipment is warranted for a period of one year from the date of delivery. We guarantee the reimbursement of all parts proven to be faulty by our technical division in material or manufacturing.

The warranty is not applicable in the following cases : normal wear, accident or negligence in operation, repairs using parts other than genuine KUHN parts, products altered or modified without the expressed permission of the company or if the machine is not used and serviced in accordance with the recommendations of the operator's manual. Wearing items are not covered under these conditions of limited warranty.

Spare parts are subject to the same warranty conditions than the equipment providing they have been installed with proficiency and are used in accordance with our recommendations.

AUSZUG AUS UNSEREN GARANTIEBEDINGUNGEN UND SONDERBEDINGUNGEN FÜR ERSATZTEILE

Wir garantieren unsere Ware für ein Jahr ab dem Tag der Lieferung und verpflichten uns, die Teile zu ersetzen, die im Werk als fehlerhaft anerkannt wurden.

Die Garantie ist ausgeschlossen für Teile, die einem normalen Verschleiß unterliegen, sowie im Fall von nachlässiger Behandlung oder mangelhafter Wartung oder eines Unfalls. Die Garantie erlischt auch, wenn die Maschine ausgeliehen oder unter Umständen eingesetzt wurde, die dem ursprünglichen Verwendungszweck und den Hinweisen in der Betriebsanleitung nicht entsprechen.

Verschleißteile sind von der Garantie ausgeschlossen

Ersatzteile unterliegen den gleichen Garantiebedingungen wie komplette Maschinen, vorausgesetzt, dass sie sachgerecht eingebaut und entsprechend unseren Empfehlungen verwendet wurden.

ESTRATTO DELLE CONDIZIONI DI GARANZIA E CONDIZIONI SPECIFICHE GARANZIA RICAMBI

Le nostre macchine sono garantite per un anno a partire dal giorno della consegna: ci impegnamo a rimborsare i componenti che saranno riconosciuti difettosi dai nostri servizi tecnici presso le nostre officine.

La garanzia non è applicabile nei seguenti casi: usura normale, incidente o negligenza nell'impiego, riparazioni utilizzando ricambi non originali KUHN, prodotti alterati o modificati senza il permesso dell'azienda. La garanzia non viene riconosciuta se la macchina è stata prestata o non è utilizzata o mantenuta in conformità alle raccomandazioni previste dalla società. La garanzia non copre i componenti soggetti ad usura.

I pezzi di ricambio sono soggetti agli stessi termini di garanzia della macchina, purchè siano stati installati con competenza e utilizzati conformemente alle nostre raccomandazioni.



**Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de votre machine,
utilisez uniquement des pièces d'origine KUHN**

**For your safety and to get the best from your machine,
use only genuine KUHN parts**

**Zu ihrer Sicherheit und zur einwandfreien Funktion Ihrer
Maschine sollten Sie nur Original-KUHN-Ersatzteile verwenden**

**Per la vostra sicurezza, e per il buon funzionamento della vostra macchina,
usate esclusivamente i ricambi originali KUHN**

**KUHN PARTS Parc de la Faisanderie F - 67700 MONSWILLER (FRANCE)
www.kuhn.com**

Imprimé en France par KUHN
Printed in France by KUHN